

## EDUCATIO.

*Flexibulus, Grympherantes, Gorgopas.*

**Fl.** *Quanam gratia misit te huc ad me pater tuus?*

**Gry.** *Dixit te esse hominem egregie institutum, sapienter educatum, eaque de causa gratum huic Civitati: cupere se, ut ego eisdem, quibus tu, vestigiis insists perveniam ad similem favorem populi.*

**Fl.** *Quomodo igitur te id affecturum censes?*

**Gry.** *Ingenua educatione, quali te omnes predicant esse preditum. Adjecit pater eam educationem magis decere me, quam alium quemvis.*

**Fl.** *(a) Cedo mi fili, quomodo ea in re venis a patre imbutus?*

**Gry.** *Non tam me pater preceptis instruxit, quam patruus quidem meus, vir senex, versatus multum, & diu in Regum comitatibus.*

**Fl.** *Quid ergo illi te docuerunt, mi fili, & amice?*

**Gor.** *Vide vir prudentissimè, ne fortasse per ignorantiam labaris in dictum aliquod, aut factum stultum, vel rusticanum, unde amittas istud*

(a) Cedo, id est, dic.

## LA EDUCACION.

*Flexibulo, Grynferantes, Gorgopas.*

**Fl.** *Para que fin te ha embiado aqui tu padre?*

**Gry.** *Dixo que tu eres un hombre bien criado, y sabiamente educado, y por lo tanto bien quisto en esta Ciudad: que dese, que yo, siguiendo tus mismas pisadas, llegue a tener la misma acceptacion del pueblo.*

**Fl.** *Pues como piensas que conseguiràs esso?*

**Gry.** *Con la buena educacion, de la qual dicen todos estàs dotado. Añadiò mi padre, que semejante educacion me conviene mas a mi, que a otro qualquiera.*

**Fl.** *Dime, hijo mio, como vienes instruido de tu padre en esso?*

**Gry.** *No tanto me enseñò mi padre, como un tio mio, hombre anciano, muy versado, y muchos años en acompañar los Reyes.*

**Fl.** *Pues que te enseñaron ellos, hijo, y amigo mio?*

**Gor.** *Cuidado, varon muy prudente, no sea que por ignorancia acatò deslices en algun dicho, ò hecho indiscreto, o rustico, por lo qual pierdas*

*nomen optimè educati.*

*Fle. Quid? tam leviterne apud vos perit?*

*Gor. Vel unica vocula, unico flexu poplitis, unica inclinatione capitis.*

*Fle. Nimis est inter vos delicatum, & infirmum: inter nos enim multò est robustius, & firmitus.*

*Gor. Sic sunt nostra judicia, ut nostra corpora, quæ nullam ferunt offensionem.*

*Fle. Imò, ut est videre, facilius ferunt corpora, quam animi.*

*Gor. Fortasè tu non nosti hunc, ideò filium, & amicum nominas.*

*Fle. An non sunt hæc honesta nomina, & plena benevolentia?*

*Gor. Benevolentia credo, quam nos haud magni sanè facimus: sed non reverentia, neque officii, quæ nos anxie venamur: nam hic dominus solet appellitari, non amicus. An non animadvertis domini præfationem ante prænomen, & famulos versicolores? Non annotasti in avi bujus solemnibus parentalibus tot cereos, tot insignia, tot homines atratos?*

*Fle.*

das essa opinion de bien educado.

*Fle. Què es esso? Por cosa tan leve se pierde entre vosotros?*

*Gor. Aun por una sola palabra, con un solo doblar la rodilla, con una inclinacion de cabeza.*

*Fle. Cosa muy delicada, y debil es entre vosotros: entre nosotros verdaderamente es cosa mas robusta, y solida.*

*Gor. Ahsi son nuestros juicios, como nuestros cuerpos, que no sufren deslíz.*

*Fle. Antes bien, como se puede ver, mas facilmente le sufren los cuerpos, que los entendimientos.*

*Gor. Tú quizà no has conocido à èste, por esso le llamas hijo, y amigo.*

*Fle. Por ventura estos no son nombres decentes, y de mucho cariño?*

*Gor. Creo son de cariño, que nosotros à la verdad no apreciamos mucho: pero no son de cortesía, ni de agafajo, tras las quales cosas nosotros vamos con mucha ansia: porque aqui se fuele llamar Señor, no amigo. No reparas por ventura, que primero se pone Señor, que el apellido: y que los criados visten de diversos colores? No reparaste què de cirios en las exequias solemnnes del abuelo de èste, què de escudos de armas, què de hombres vestidos de luto?*

*Fle.*

*Fle. Quid ergo? affectus tu omnibus esse dominus, nulli amicus?*

*Gry. Ita docuerunt me propinqui mei.*

*Fle. Edat jam mi domine, tua excellentia praclara illa tuorum consanguineorum documenta.*

*Gor. Videris tu mihi puerum hunc naso suspendere: at non est quilibet, ne feceris.*

*Gry. Primum, esse me ex honestissima progenie, que nulli cedat per universam hanc Provinciam: idcirco curandum mihi diligenter, atque annitendum, ne degenerem à majorum meorum virtute: illos parasse sibi magnum decus, nemini concedendo de loco, de dignitate, de auctoritate, de appellatione: me idem debere facere. Si quis quid velit de honore detrabere, pugnandum statim cum eo: de pecunia oportere esse largum, atque adeò profussum: in honore strictum, & attentum: decere nihilominus me, ac mei similes assurgere aliis, via cedere, ducere, reducere, nudare caput, poplitem incurvare, non quod alius quispiam id mereatur à me sibi exhiberi, sed quod sic conciliabo mihi favorem hominum, captabo auram popularem, & parabo illum, quem tantopere gestamus semper in ore, & in corde honorem: in ea educatione situm esse discrimen nobilitatis,*

*Fle. Pues qué? tú quieres ser Señor de todos, y amigo de ninguno?*

*Gry. Así me lo enseñaron mis parientes.*

*Fle. Ea Señor mio, diga su Excelencia ya los ilustres documentos de sus parientes.*

*Gor. Me parece que tú te burlas de este muchacho: mas no hay para qué, dexate de esso.*

*Gry. Primeramente, que yo soy de una muy honrada familia que no reconoce ventaja à otra alguna en toda esta Provincia: que por lo tanto debo yo procurar con todas mis fuerzas, no desdecir del valor de mis mayores, que ellos adquirieron mucha honra, no dando à otro la ventaja en lugar, dignidad, autoridad, apellidando: que yo debo hacer lo mismo. Que si alguno quiere disminuir algo de mi punto, que al instante saque la espada contra él: que en quanto al dinero conviene sea liberal, y prodigo: en el punto escafo, y atento: que con todo esso conviene que yo, y otros de la misma calidad hagamos cortesía à los demás, en la calle les hagamos lugar para que pasen, acompañarles al entrar en casa, y al salir nos quitemos el sombrero, hagamos cortesía con el pie, no porque algun otro merezca que yo me porte así con él, sino porque de este modo ganare el afecto, y favor de los hombres, y el aplau-*

*lis, & ignobilis, quod nobilis ad illa omnia dexterè præstanda institutus est, atque assuefactus, ignobilis agresti more nihil illorum doctus est facere.*

*Fle. Et excellentia tuæ, domine, qualis videtur ejusmodi institutio?*

*Gry. Qualis verò? nisi multò optima, & digna meo genere.*

*Fle. Quid ergo est aliud, quod à me requiras?*

*Gry. Nihil planè restaret mea sententia, nisi accessisset voluntas patris, qui jusit prorsum, seu verius imperavit rigide ut ad te venirem: ut si quid in hac educatione nosces magis reconditum, & quasi mysterium sacratius, quo majus tibi decus acquirerem, in gratiam sui ne gravareris exponere, quo familia nostra alioqui honestissima, & celsissima, altius ascendret: quoniam sunt non pauci novi homines, qui freti sua opulentia, nactique dignitatem, & honores, per divitias emerferunt, adeò ut etiam audeant cum vetustate, & decoribus gentis nostræ contendere.*

*Fle.*

fo del pueblo, y adquirirè aquella honra que siempre tenemos en la boca, y coracon: que en aquella crianza consiste la diferencia de noble, y villano, que el noble està enseñado, y acostumbrado à hacer todas aquellas cosas con destreza; el villano, como rustico, no sabe hacer cosa alguna de aquellas.

*Fle. Y à V. Excelencia, que le parece de semejante educacion?*

*Gry. Què me ha de parecer? sino muy buena, y digna de mi linage.*

*Fle. Pues què otra cosa tienes que preguntarme?*

*Gry. Nada en verdad, ni me quedaria que preguntarte, segùn mi parecer, si no huviesse sido la voluntad de mi padre, que totalmente me encargò, ò por mejor decir, con todo rigor me mandò que viniesse à verme contigo, para que si huviesse alcanzado alguna cosa mas oculta, y como si dixeramos algun misterio mas sagrado, en esta educacion, con que pudiesse adquirir mayor honra, tengas por bien comunicarmelo, por hacerle merced, para que nuestra familia, que ya es muy honrada, y noble, subiesse à mas alto grado, porque hay muchos hombres modernos, que confiados de su mucha hacienda, y que haviendo alcanzado dignidad, y honores por las riquezas levantaron cabeza, de fuer-*

*Ff 2*

*te,*

*Fle. Facinus nefandum.*

*Gry. Nonne?*

*Fle. Vel cæco effet clarum.*

*Gry. Itaque novi illi homines ambulat comitati longo assecularum ordine, ipsi segmentati in vestibus, vel bombycini villosi intercisi, vel texti Attalici, ut nos nihil esse præ illis videamur, qui villato vestimur, dissimulanda paupertatis gratia. Premium autem huius tui laboris, si operam hanc navaris patri, erit, recipi te in numerum nostræ familia, & admitti ad illius gratiam, & meam, ut procedente tempore aliquod à nobis accipias beneficium, sique semper in nostra clientela, & quasi tutela.*

*Fle. Quid potest dici amplius, aut optabilius? Sed cedo jam, si aperias caput, ac cedas via, & loco, apelles blandè, quam ob causam tris gratias iis, quibuscum versabere?*

*Gry. Ob eam ipsam causam, quia hæc ago.*

*Fle. Isthæc omnia exteriora sunt solum signa, quæ denotant aliquid esse in animo tuo, propter quod diligare: nam ipsa per se nemo diligit.*

*Gry. Quidni diligant omnes, qui sunt bonæ*  
*sic*

te, que aun se atreven à apostarlas con l'antiguedad, y nobleza de nuestra parentela'

*Fle. Gran maldad.*

*Gry. No es así?*

*Fle. Hasta un ciego lo verla.*

*Gry. Y así aquellos nuevos hóbres passean acompañados de muchos pages, ellos llevan ricos vestidos, escaqueados, ù de terciopelo, ù de brocadelos, de modo, que respeto de ellos parece que somos nada nosotros, que vestimos paño frisado, para encubrir la pobreza. El premio de este tu trabajo, si haces este favor à mi padre, serà recibirte en el numero de nuestra familia, y estar en su gracia, y mia, para que por el tiempo te hagamos algun favor, y siempre estès baxo nuestra proteccion, y tutela.*

*Fle. Què otra cosa mayor se puede decir, ò què mas se puede desear? Mas dime aora, si te quitas el sombrero, y te retiras de la calle, y haces lugar, saludas con cortesia, por què causa agradeceràs à aquellos, con quienes conver faràs?*

*Gry. Por aquello mismo, porque hago estas cosas.*

*Fle. Todas estas cosas solo son señales exteriores, que manifiestan que hay algo en tu interior, que te hace amable, porque ninguno las ama por sí mismas.*

*Gry. Por què no las han de amar todos los que son*  
*son*

*ſta converſationis, in mea præſertim nobilitate?*

*Fle. Parum admodum es progressus, quod liceat inter nos dicere, & tu te perveniſſe jam arbitraris ad ſummum.*

*Gry. Nihil neceſſe habeo parare mihi litteras, atque eruditionem: majores mei reliquerunt mihi, unde vivam: quod etiamſi deſit, non iſtis eſt mihi artibus quærendum tam ignobilibus, ſed baſte cuſpide, & enſe diſtricto.*

*Fle. Animoſè iſtibus quidem, & ferociter: quaſi verò quia es nobilis, non ſis futurus homo.*

*Gry. Bona verba.*

*Fle. Ecqua tandem parte tui es homo?*

*Gry. Me toto.*

*Fle. An corpore, quo non differs à belluis?*

*Gry. Minimè.*

*Fle. Non ergo te toto: ratione igitur, & mente.*

*Gry. Quidni?*

*Fle. Si hanc ergo ſinis incultam, & ſilveſtrem, excolis autem corpus, & illi uni ſtudes, an non tranſis ab humana in ferinam conditionem? Sed ad id, de quo cæperamus loqui: nam hæc digreſſio, ſi vellem mihi indulgere, longiſſimè*

*nos*

*ſon de buen trato, y converſacion, en eſpecial entre los de mi nobleza?*

*Fle. Muy atrás eſtàs, hablando entre noſotros: y à ti te parece que ya has llegado à lo ultimo.*

*Gry. Yo no neceſſito de aprender letras, ni ciencias: mis predeceſſores me han dexado con que vivir: y ſi me falta, no lo he de buscar con eſtàs artes tan viles, ſino con las armas.*

*Fle. Eſto verdaderamente lo has dicho con altivez, y arrogancia: como ſi no huvieſſes de ſer hombre, porque eres noble.*

*Gry. Hable v. m. bien.*

*Fle. Pues en què parte de tu cuerpo eres hombre?*

*Gry. En todo yo.*

*Fle. Por ventura lo eres en el cuerpo, con el qual no te diferencias de las beſtias?*

*Gry. No por cierto.*

*Fle. Luego no lo eres en todo tù, ſino en la razon, y entendimiento.*

*Gry. Por què no?*

*Fle. Porque ſi dexas à eſte inculto, y hecho un ſalvage, y aliñas el cuerpo, y ſolo cuidas dèl, no paſſas de hombre à beſtia? Mas bolvamos à nueſtro propoſito: porque eſta digreſſion, ſi quiſiere condeſcender con mi defeo, nos apartaria*

*mu-*

*nos à proposito obdueret. Verum quum tu cedis de via, & nudas caput, qualem te esse alii existimant?*

*Gry. Nobilem, & generosè informatum, atque institutum.*

*Fle. Nimum durus es: nihilne domi audivisti de animo, de probitate, de modestia, de moderatione?*

*Gry. In Templo nonnumquam audivi de Concinatoribus.*

*Fle. Quum illa abs te vident occurrentes fieri judicant te esse adolescentem modestum, probum venè de ipsis judicantem, de te autem moderatè: qua ex opinione, nascitur benevolentia, & favor.*

*Gry. Explicatius id quaeso.*

*Fle. Huc pertinet mea ratio: si te homines existimarent adèò superbum, ut se omnes contemneres pra te, nudare tam caput, & genuflectere, non quod ipsis honor debeat, sed quod te deceat: putas tu ullum fore, qui tibi haberet gratiam, aut te de honoris illa falsa simulatione diligeret?*

*Gry. Quidni?*

*Fle. Quia id tu tibi praestas, & tua gratia facis, non illorum: quis enim judicabit se devin-*

*ctum*

*mucho de èl. Mas quando tu haces lugar en la calle, y te quitas el sombrero, què concepto juzgas hacen de ti los demás?*

*Gry. Que soy noble, y muy bien criado, y educado.*

*Fle. Muy duro eres: no has oido por ventura en tu casa decir algo del espiritu, de la bondad, modestia, y templanza?*

*Gry. Algunas veces lo oí en la Iglesia de los Predicadores.*

*Fle. Quando te ven hacer semejantes cosas los que encuentras, juzgan que tú eres mancebo modesto, bueno, que haces buen concepto de ellos, mas de ti con moderacion: de cuya opinion nace la buena voluntad, y favor.*

*Gry. Di esso por tu vida con mas claridad.*

*Fle. A esso voy aora: si los hombres juzgassen què eres tan sobervio, que en tu comparacion no hicieses caso de ellos, con todo esso te quitasses el sombrero, y hicieses cortesia con el pie, no porque à ellos se les deba semejante honra, sino porque à ti te conviene hacerlo afsi: pienfas havria alguno que te lo agradeciera, ò te amàra poraquella fingida, y simulada cortesia?*

*Gry. Por què no?*

*Fle. Porque lo haces por ti mismo, y tu respeto, y no de ellos: porque quièn juzgarà que te està obli-*

*cium tibi de eo, quod pro te ipso feceris, non pro se? An ego honorem eum velut mihi impensum accipiam, quem tu tribuis opinioni de te, non meis meritis?*

Gry. Ita videtur.

Fle. Ergo paratur benevolentia, si illi credant sibi honorem illum dari, non ut tu habearis comior, ac nobilior. Istud verò non fiet, nisi eam de te induant opinionem, quod tu illos esse potiores ducas te, & dignos quibus tu concedas.

Gor. At non est ita tamen.

Fle. *Quantumcumque hoc sit falsum, in eo tamen necesse est eos falli: alioqui numquam consequeris, quod tantopere expetis.*

Gry. *Quae igitur erit persuadendi via?*

Fle. *Facilis, modò animum sedulò advertas.*

Gry. *Profer quaeso: nam ea de causa huc sum missus, & eris semper in nostra clientela.*

Fle. *Nimis crudum est hoc pomum.*

Gry. *Quid tu musitas?*

Fle. *Dico viam esse unicam, si sis talis qualem te credi cupis.*

Gry. *Qui isthuc?*

Fle. *Si vis aliquid calefacere, adfersne fictum ignem?*

Gry. *Non, sed verum.*

Gry.

obligado por aquello, que tu haces por tí mismo, no por él? Admitiré yo por ventura aquella honra como à mí hecha, que tú haces por tu réputacion, no por lo que yo merezco?

Gry. Así me lo parece.

Fle. Luego la voluntad se adquiere, si creen que aquella honra se dà à ellos, no para que à tí te tengan por mas cortès, y noble. Mas esso no sucederà, si no hacen de tí aquel concepto que juzgues que ellos son mejores que tú, y que merecen que te rindas à ellos.

Gor. Pero con todo esso no es así en realidad.

Fle. Quanto quiera que esso sea mentira, en esso es preciso engañarles: de otra manera nunca conseguiràs lo que tanto deseas.

Gry. Pues què modo havrà para persuadirlo?

Fle. Facil serà con tal que atiendas.

Gry. Dilo por tu vida, porque por esso me han embiado aqui, y estaràs siempre en nuestra tutela.

Fle. Muy verde està esta fruta.

Gry. Què dices tú entre dientes?

Fle. Digo, que solo hay un modo, si eres tal qual pretendes ser tenido.

Gry. Còmo así?

Fle. Si quieres calentar algo, traes por ventura fuego pintado?

Gry. No, si verdadero, y natural.

Fle.



*Fle. Si scindere, an pictum in tela gladium?*

*Gry. Non, sed ferream.*

*Fle. Non est igitur eadem vis rerum verarum, que fictarum?*

*Gry. Apparet non esse.*

*Fle. Nec tu idem efficies simulata moderatione, quod vera: nam falsa ipsa se aliquando produnt, vera semper sunt eadem. In ficta moderatione aliquid aliquando dices, aut facies publice, aut privatim, quum tibi excides (neque enim semper te, & ubique poteris observare) unde fictus deprehendaris: & quantum prius ignotus diligebare, tantum postea cognitus sis odio, & longè plus.*

*Gry. Quomodò igitur mihi ipse indicam germanam illam animi moderationem, quam tu precipis?*

*Fle. Si persuaseris tibi, id quod res habet, alios esse meliores te.*

*Gor. Meliores verò! Ubi tandem? In Cælo credo: nam in terra pares sunt paucissimi, melior nemo.*

*Gry. Sic audiivi sæpè de patre, & patruo.*

*Fle. Multum abducit vos à cognitione veri, nomi-*

*Fle. Si quières cortar, traes por ventura un cuchillo pintado en algun lienzo?*

*Gry. No, si de hierro.*

*Fle. Luego es diferente la fuerza, y virtud de las cosas verdaderas, de la de las fingidas.*

*Gry. Se vè que es distinta.*

*Fle. Ni tù haràs lo mismo con la modestia fingida, que con la verdadera: porque las cosas falsas, y fingidas, ellas mismas alguna vez se descubren, las verdaderas siempre son las mismas. En la modestia fingida diràs, ò haràs algo alguna vez publica, ò privadamente, en que deslizaràs inadvertidamente (porque no siempre, ni en todo lugar podràs ir con advertencia) por lo que conozcan que eres falso: y despues de conocido te aborrezcan tanto, y aun mas, quanto primero te amavan antes de conocerte.*

*Gry. Còmo, pues, podrè yo reducirme à practicar aquella verdadera, y natural moderacion del animo, que tù mandas?*

*Fle. Si te persuadieses, lo que en realidad es assi, que los demàs son mejores que tù.*

*Gor. Còmo mejores! En dònde? Creo que en el Cielo: porque en la tierra hay pocos que me igualen, mejor ninguno.*

*Gry. Assi lo oí decir à mi padre, y à mi tio.*

*Fle. La ignorancia de los nombres, os aparta muy*

*minum ignorantia. Quid tu vocas bonum? Ut sciamus, num sit aliquis te melior.*

*Gry. Quid ego scio, quid sit bonum: ex bonis esse progenitum.*

*Fle. Ignoras etiam, num quid sit bonum, & jam tenes, quid sit melius? Quomodo perveni si ad comparativa, quum nondum positiva didiceris? Ipsos autem tuos progenitores, quomodo scis fuisse bonos? Qua tu id nota cognoscis?*

*Gry. Quid? Negas tu fuisse illos bonos?*

*Fle. Non novi illos, quomodo de illorum bonitate possum aliquid, in alterutram partem statuere? Quæro modò, qua ratione assequaris tu fuisse illos bonos?*

*Gry. Quia ita omnes prædicant: sed quorsum, rogo te, pertinent tam molesta interrogationes?*

*Fle. Non sunt molesta, sed necessaria, ut accipias quod ex me sciscitaris.*

*Gry. Confer, quæso te, in pauca.*

*Fle. Multis esset id explicandum, cujus tam crassa ignorantia involveris, sed quando ita es fastidiosus, dicam brevius, quam res tanta dici postulat: desige jam oculos tuos in me, dum dissero. Qui sunt dicendi erudi-*

lexos del conocimiento de la verdad. Què es lo que tu llamas cosa buena? Para que se pamos, si hay alguno por ventura mejor que tû.

*Gry. Què sè yo, què cosa es buena: haver nacido de buenos padres.*

*Fle. Todavía ignoras què cosa sea buena, y ya entiendes, què cosa sea mejor? Còmo has llegado à los comparativos, no habiendo todavía aprendido los positivos? Mas còmo sabes que tus mismos progenitores han sido buenos? Con què señal lo conoces?*

*Gry. Què? Dices tû que ellos no han sido buenos?*

*Fle. No les he conocido, còmo puedo decir de su bondad alguna cosa en pro, ni en contra? Aora pregunto, còmo podràs congeturar que ellos fueron buenos?*

*Gry. Porque así lo dicen todos: mas à què fin, te ruego, se encaminan tan impertinentes preguntas?*

*Fle. No son impertinentes, sino precisas, para que entiendas lo que me preguntas.*

*Gry. Ruegote seas breve.*

*Fle. Debíase explicar con muchas palabras, lo que tû tan culpablemente ignoras: mas pues estás tan enfadado, lo dirè con mas brevedad de lo que una cosa de tanta importancia pide se diga: atiende aora, mientras dixere. Quienes se*

*ri: An non ii qui habent eruditionem? Qui opulenti? An non qui habent opes?*

Gry. *indubiè.*

Fle. *Qui ergo boni? Num non ii demùm qui habent bona?*

Gry. *Ita planè.*

Fle. *Missas nunc divitias faciamus, quæ non sunt vera bona: quæ si essent, multi patre tuo invenirentur meliores: & negotiatores, ac fœneratores præstarent bonitate viros bonos, & sapientes.*

Gry. *Sic videtur, ut dicis.*

Fle. *Expende ergo attentè, ac diligenter, singula eorum quæ referam: an non est bonum acutum ingenium, sagax, maturum iudicium, integrum, sanum, tum eruditio varia, & magnarum rerum, atque utilium, prudentia, exercitatio in rebus præstantibus, consilium, dexteritas in exequendis negotiis? Quid tu de istis?*

Gry. *Vel sola nomina videntur mihi pulchra profectò, & magnifica, quantò magis res ipsæ.*

Fle. *Age porrò, quid sapientia, quid religio, pietas in Deum, in patriam, parentes, necessa.*

deben llamar sabios? Por ventura no aquellos que tienen ciencia? Quienes ricos? Por ventura no los que tienen riquezas?

Gry. *Claro està.*

Fle. *Pues quienes se han de llamar buenos? Por ventura no finalmente aquellos que tienen bienes?*

Gry. *No se puede negar.*

Fle. *Dexemos agora riquezas à parte, que no son bienes verdaderos: que à serlo, muchos se hallarian mejores que tu padre: y los Mercaderes, y usureros serian mejores que los hombres buenos, y sabios.*

Gry. *Parece que es así como dices.*

Fle. *Pondera, pues, con diligencia, y cuidado, cada una de las cosas que te dixere: por ventura no es bueno el ingenio perspicaz, prudente, el juicio maduro, entero, cuerdo, tambien la erudicion varia, y de grandes, y utiles cosas, la prudencia, exercicio en cosas de importancia, el consejo, la destreza en executar los negocios? Què dices tù de essas cosas?*

Gry. *Aun los nombres solos à la verdad me parecen hermosos, y grandes, quanto mas las mismas cosas.*

Fle. *Ea, adelante, què dirè de la sabiduria, què de la Religion, amor à Dios, à la patria, à los padres,*

*sarios, iustitia, temperantia, liberalitas, magnanimitas, contemptus casuum humanorum, & fortis animus in adversis: quid verò ista?*

Gry. *Præstantissima etiam.*

Fle. *Hæc sola sunt hominis bona: nam reliqua omnia, quæ commemorari possint, bonis, & malis sunt communia: atque ea de causa, nec bona: quæso manda sedulè memoria.*

Gry. *Faciam.*

Fle. *Pervelim: nam ingenium tuum non malum est, sed non bene excultum. Reputa igitur cum animo tuo, an tu hæc habeas: & si habes, quàm pauca, & ea quàm tenuiter: quod ubi examinaveris acutè, ac subtiliter, intelliges tum demùm, te non magnis, nec multis esse bonis ornatum, ac instructum, nec esse in populo, qui pauciora habeat quàm tu. Nam in multitudine alii sunt senes, viderunt, atque audierunt multa, habent experimenta rerum plurimarum: alii studiosi, qui ingenium discendo exacuunt, & expoliunt: alii capeffunt Rempublicam: alii libenter, & diligenter versant Scriptores profuturos: alii sunt seduli patresfamilias: alii alias artes profitentur, & præstant: vel*

*ip-*

*dres, amigos, justicia, templanza, liberalidad, magnanimidad, menosprecio de las desgracias humanas, y del valor en las adversidades? Quæ cosas son todas estas?*

Gry. *Muy excelentes tambien.*

Fle. *Estos solos son bienes del hombre: porque todas las demàs cosas, que se pueden referir, son comunes à bienes, y males: y por lo tanto, ni son bienes: acuerdate bien de esto por tu vida.*

Gry. *Yo lo harè.*

Fle. *Mucho lo deseo: porque tienes buena capacidad, mas no la tienes culta. Recapacita en tu interior, si tienes estas cosas: y si las tienes, quan pocas, y estas quan floxamente: lo que en haverlo examinado con entendimiento, y discrecion, entenderàs finalmente entonces que no estàs adornado, ni instruido de grandes, ni muchos bienes, y que no hay en el pueblo quiè tenga menos que tù. Porque en la plebe unos son ancianos, vieron, y oyeron muchas cosas, tienen mucha experiencia de ellas: otros aficionados à estudiar, que avivan, y pulen el ingenio aprendièdo: otros emprenden el gobierno de la Republica: otros con gusto manejan los Autores que les han de aprovechar: otros son vigilantes padres de familia: otros profes-*

*Gg 2*

*fan*

ipſi agricola, quàm multa ex arcanis natura tenent? Nauta verò, curſum dierum, & noſtium, naturam ventorum, poſitus terrarum & maris: alii ex multitudine ſunt viri ſacri, & religioſi, qui numen piè venerantur, ac colunt: alii res proſperas moderatè rexe- runt, & fortiter pertulerunt adverſas: quid horum tu noſti? Quid exerces? Quid pra- ſtas? Nihil omninò, præterquam illud: Ne- mo eſt melior me, bono ſum natus genere. Qui poteſt eſſe melior, qui nondum eſt bonus? Nec pater tuus, nec avi tui, aut proavi fue- runt boni, niſi hæc habuerunt, qua reſenſui: qua an habuerint, tu videris: ego multum dubito: ſed ſi habuerunt, tu certè non eris bonus, niſi illorum ſiſ ſimilis.

Gry. Planè terruiſti, & pudefecerunt me: non in- venio quod poſſim vel biſcere in contrarium. Gor. Nihil horum intellexi, tenebras mihi offu-diſti ante oculos.

Fle. Nimirum venis ad hæc nimis durus, & longè diverſi opinionibus infectus, & mancipitus. Sed tu adoleſcens, quo te nunc tandem nomine cen- ſes

ſan otras Artes, y ſon excelentes en ellas: tam- bien los miſmos Labradores, quantas coſas al- canzan de las reconditas de la naturaleza? Los Marineros tambien entienden el curſo de los dias, y noches, la naturaleza de los vientos, la ſituacion de las tierras, y mar: otros de la ple- be ſon Varones ſantos, y pios, que honran, y veneran à Dios piamente: otros governaron con moderacion las coſas proſperas, y con va- lor ſufrieron las adverſas: què ſabes tû de eſ- tas coſas? Què exercitas? Què haces? Nada en verdad, excepto aquello: Ninguno hay mejor que yo, hijo ſoy de buenos padres. Como pue- des ſer mejor tû, que aun no eres bueno? Ni tu padre, ni tus abuelos, ni biſabuelos fueron buenos, ſi no tuvieron eſtas coſas, que he di- cho: las qualeſ ſi las han tenido, tû lo averi- guaràs: yo mucho lo dudo: mas ſi las tuvie- ron, tû ſin duda no feràs bueno, ſi no leſ imitas.

Gry. Por cierto me has amedrantado, y corrido: no hallo coſa que aun pueda decir contra eſſo. Gor. Ninguna de eſtas coſas he entendido, to- do me has ofuſcado.

Fle. Porque vienes aqui muy duro, y ruſtico para eſtas coſas, è inficionado, y eſclavo de opinio- nes muy diferentes. Mas tû, mancebo, aora ſi- nal.

*ses appellandum? Dominum, an mancipium?*

**Gry.** *Mancipium: nam si ita est, ut differuisti, & intelligo nihil esse verius, complures sunt serui multò potiores, ac prestantiores me.*

**Fle.** *Hec ne leviter degustes, confer te domum, & solus tecum revolve, excute, perpende: quo magis versaveris, eo veriora, & certiora esse intelliges.*

**Gry.** *Obsecro te, adijce alia, si qua habes: nam momento hora sentio me adè immutatum, ut prorsum videar mihi jam esse alius.*

**Fle.** *Utinam contigerit tibi, quod Palemoni philosopho.*

**Gry.** *Quid illi contigit?*

**Fle.** *Una Xenocratis oratione, ex nequissimo, & perditissimo, factus est sapientia, ac virtutum omnium studiosissimus, evasitque magni nominis Philosophus, & Xenocratis in Academia successor. Sed tu, mi fili, ubi aperte cognoveris, quantum tibi ad bonitatem desit (quod aliis multis superest) verè, & ex animo cedes aliis, & in eis honorabis bonitatem, qua vides illos ornatos, te autem carere. Jam, & ex reputatione tui ipsius, vilescas tibi, ac sordabis, adè ut nemini*

*nalmente como quieres que te llamen? Señor, ò esclavo?*

**Gry.** *Esclavo: porque si es así como tú has dicho, y entiendo que no hay cosa mas cierta, hay muchos esclavos mejores, y que valè mas que yo.*

**Fle.** *Para que estas cosas se impriman bien, retirete à casa, y repassalas à tus solas, examina, y piensalas bien: quanto mas las exercitares, entenderàs que son tanto mas ciertas.*

**Gry.** *Añade, por tu vida, si tienes algunas otras cosas: porque por espacio de una hora conozco foy tan otro, que absolutamente me parece que no soy el que era antes.*

**Fle.** *Ojala te aconteciera, lo que al Filosofo Polemon.*

**Gry.** *Què le aconteció?*

**Fle.** *Con sola una oracion de Xenocrates, que oyò, de hombre muy malo, y perdido, quedò muy aficionado à la eloquencia, y todas virtudes, y saliò excelente Filosofo. y fue sucesor de Xenocrates en la Academia. Mas tú, hijo mio, luego que conocieres quanto te falta para ser bueno, ( que à otros muchos sobra ) con todas veras daràs la ventaja à los otros, y en ellos honraràs la bondad con que à ellos les ves condecorados, y que à tí te falta. Y entonces del conocimiento de tí mismo, te tendràs*

ocurras tam abjecto, contemptoque, quem non tibi anteponat conscientia tua mentis: non enim adduci poteris, ut credas quemquam esse pejo-rem te, nisi quod illius malitia, & nequitia protulit se foras, tua delitescit cautius.

Gry. Quid tum sequetur?

Fle. *Hac si feceris, veram ipsam, solidamque ingenuam educationem, atque urbanitatem, seu, ut nunc loquimur, aulicitatem assequere: eris gratus, & charus omnibus: sed id non jam magni facies: eris autem (quod unice tibi erit cura) gratus Deo immortalis.*

#### PRÆCEPTA EDUCATIONIS.

Budeus, Grympherantes.

Bu. *Quenam est isthæc tanta, & tam subita mutatio? Inter Ovidii Metamorphoses posset referri.*

Grym. *In pejusne, an in melius?*

Bu. *In melius, mea sententia: siquidem ab exteriore cultu, gestu, verbis, actionibus, bonam mentem licet aestimare, ac colligere.*

Grym.

en poco, y te desagradarás à ti mismo, de modo, que à ninguno encontrarás tan abatido, y menospreciado, à quien no anteponga à ti tu conciencia: porque no podrás persuadirte, que creas hay otro peor que tú, sino que su malicia, y maldad se manifieste ella misma, y la tuya se oculte con cautela.

Gry. *Què se seguirá de aí?*

Fle. *Si hicieres estas cosas, conseguirás la misma educacion, y urbanidad verdadera, solida, y legitima, ò segun decimos aora, cortesia palaciega: darás gusto à todos, y te amarán: pero no cuidarás ya mucho de esso: mas serás (de lo que solo cuidarás entonces) agradecido al eterno Dios.*

#### LOS PRECEPTOS DE LA EDUCACION.

Budeo, Grymferantes.

Bu. *Què tan grande mudanza, y tan repentina es ésta? Podia ponerse entre las transformaciones de Ovidio.*

Grym. *Por ventura en peor, ò mejor?*

Bu. *En mejor, segun entiendo: puesto que se puede pensar, y colegir la buena intencion, del exterior trage, semblante, palabras, obras.*

Grym.

*Grym. Est ergo quod mihi possis gratulari, sodalis jucundissime.*

*Bu. Ego verò, & gratulor tibi, & ut pergas exhortor, magnaque in dies bona istius frugis ut capias incrementa, Deum, ac Divos omnes comprecor. Sed amabo, ne invidias familiari tam charo, artem adèd præstantem, ac præclaram, quæ brevi tempore tantum humano pectori probitatis instillet.*

*Grym. Ars, & fons rivi bujus uberrimus est, Flexibulus, si eum nosti.*

*Bu. Quis non norit virum, ut à patre, & majoribus natu audivi, ingentis prudentia, atque usus rerum, huic Civitati notum modò, sed charum, & in paucis venerabilem? O te felicem, qui illum proprius audiveris, & sis cum eo familiariter versatus, unde tantum retuleris fructus ad rectam compositionem morum.*

*Grym. Quanto tu felicior, cui hæc domi nascuntur, quod ajunt, & potes non semel, aut iterum, ut ego, sed quotidie, quoties libuerit, talem patrem audire, maximis, & utilissimis de rebus sapienter differentem.*

*Bu. Omitte nunc ista: de te, & Flexibulo procedat*

*Grym. Bien puedes darme la enhorabuena, amado mio.*

*Bu. Yo, en verdad, no solo te doy el parabien, si que te suplico que prosigas; y ruego à Dios, y à todos sus Santos, que de cada dia vayas de aumento en esse tu bien vivir. Mas te ruego no embudies à un tan querido amigo tuyo el arte tan excelente, y noble, que derrama tanto bien en el corazon del hombre en tan breve tiempo.*

*Grym. El arte, y origen de este arroyo muy abundante, es Flexibulo, si tù le has conocido.*

*Bu. Quièn non avrà conocido à un hombre de grande prudencia, y experiencia de cosas, no solo conocido en esta Ciudad, si que tambien estimado, y digno de singular respeto, segun lo oì decir à mi padre, y mayores? O dichofo tù, que le oiste de mas cerca, y que has tratado con èl familiarmente, de donde has sacado tanto fruto para la buena compostura de costumbres.*

*Grym. Quanto mas dichofo eres tù cuya casa es madre de estas cosas, como dicen, y puedes oir aun tal padre, que trata de cosas muy grandes, y utiles, con discrecion, no como yo una, ù otra vez, sino cada dia quando quisieres.*

*Bu. Dexa por aora estas cosas: passe adelante la*



dat sermo institutus.

**Grym.** Taceamus igitur de patre tuo, quando ita est tibi cordi: redeamus ad Flexibulum, nihil viri illius sermone dulcius, nihil consiliis cordatius, nihil præceptis gravius, prudentius, sanctius. Itaque gustu hoc, quem mihi ille de se præbuit, aucta, & incensa est mihi mirum in modum sitis hauriendi ex tam dulci fonte sapientia. Narrant, qui orbem terrarum describunt, fontes esse admirabilis ingenii, ac nature, alios inebriare, alios ebrietatem tollere, alios stuporem immittere, alios somnum: fontem hunc hanc: ego vim habere sum expertus, ut ex bruto efficiat hominem, ex perdito, & nequam frugi, ex homine Angelum.

**Bu.** Possenne, & ego ex eodem fonte aliquid vel extremis labris delibare?

**Grym.** Quid ni possis? Domum tibi, ubi habitet, commonstrabo.

**Bu.** Istuc quidem aliàs: tu verò inter deambulandum (aut asideamus, si lubet) aliquot mihi refer ex illius præceptionibus, quas optimas esse, & potissimas censeas.

**Grym.** Equidem recensebo lubens, cum ut tibi gratificer, & prosim, si queam: tum ad  
meam

conversacion comenzada de ti, y Flexibulo. **Grym.** Dexemos, pues, à tu padre, ya que afsi lo quieres: bolvamos à Flexibulo: no hay cosa mas dulce, que la conversacion de aquel hombre; no hay cosa mas cuerda que sus consejos; ninguna cosa mas grave, mas prudente, mas santa, que sus preceptos. Y afsi, con el gusto que me ha dado de oirle, se me ha aumentado, y encendido mucho la sed de beber de tan dulce fuente de sabiduria. Dicen los que hacen descripcion del Orbe, que hay fuentes de admirable calidad, y naturaleza, que unas embriagan, otras quitan la embriaguez, otras causan estopor, otras sueño: yo he experimentado, que esta fuente tiene esta virtud, que de bruto, hace à unò hombre; de perdido, y malo, hombre de bien; de hombre, Angel.

**Bu.** Podria yo tambien por ventura beber algo de la misma fuente, aunque fuesse muy poco?

**Grym.** Por què no has de poder? Yo te enseñaré la casa en donde vive.

**Bu.** Esto será en otra ocasion: mas passeando (ò sentemonos si te parece) dime algunos de sus documentos, que juzgues son los mejores, y mas principales.

**Grym.** Yo te los dirè en verdad de buena gana, no solo para darte gusto, y aprovecharte, si puedo:

si

meam recordationem. Primum omnium docuit me, debere unumquemque non magnificè de se sentire, sed moderatè, seu verius demisè: hoc esse optimæ educationis, ac veræ comitatis solidum fundamentum, ac proprium. Hinc navare operam: ut animum excolat, atque exornet cognitione rerum, scientia, & exercitamentis virtutum: alioqui hominem non hominem esse, sed pecus: rebus sacris interesse cum maxima attentione, & reverentia. Quicquid illic si ve audias, seu videas, existimare magnum, admirabile, divinum, & quæ captum tuum exuperent. Crebrè te Christo commendare precibus, in illo spem, & fiduciam tuam omnem collocandam. Parentibus obsequentem se præbere: inservire illis, ministrare, & quacumque valeat, commodare, prodesse, adjuvare. Magistrum colere, ac diligere tanquam parentem, non corporis, sed (quod amplius est) mentis. Sacerdotes Domini revereri, illorumque doctrina audientem se exhibere: qui referunt nobis personam Apostolorum, atque ad eò Domini ipsius. Senibus assurgendum, caput nudandum, attentè illos auscultandum: à quibus ob diutinum usum rerum collecta sit prudentia. Magistratus honorare, illisque aliquid imperantibus dicto esse audientem, quibus

si que tãbien, para acordarme de ellos. Lo primero de todo me enseñò, que cada uno debe sentir de sí, no honorificamente, si con moderacion, ò por mejor decir, humildemente, que este es el fundamento firme, y propio de la educacion, muy buena, y verdadera cortesia. Que por esso debe procurar cultivar, y adornar el entendimiento con el conocimiento de las cosas, ciencia, y exercicio de virtudes: que de otra manera el hombre no es hombre, sino bestia: que debe afsistir à las cosas sagradas con grande atencion, y reverencia. Que pienses, que quanto alli oyes, ò ves, es sagrado, admirable, divino, y que son cosas que exceden tu capacidad. Que te debes repetidas veces encomendar à Jesu Christo con ruegos, que debes poner en èl toda tu esperanza, y confianza. Ser obediente à los padres: servirles, afsistirles, y quanto fuere possible, hacerles bien, serles de provecho, ayudarles: respetar, y amar al Maestro como à padre, no del cuerpo, si ( lo que es mas ) del animo. Reverenciar los Sacerdotes del Señor, y obedecer su doctrina: que nos representan los Apostoles, y aun al mismo Christo. Que se debe hacer cortesia à los viejos, quitarse el sombrero, escucharles con atencion: que con el largo uso de las cosas han adquiri-

do

bus cura nostri à Deo est commissã. Viros magni ingenii, magnæ eruditionis, probos, suspicere, admirari, colere: benè illis cupere, & amicitiam illorum, ac familiaritatem expetere, ex qua magni fructus reportentur, & is potissimum, ut similes eorum evadamus. Denique iis qui sunt in dignitate, deberi reverentiam: idcirco impendendam esse liberaliter, ac libenter. Quid tu de hisce præceptis dicis?

**Bu.** Mea quidem sententia deprompta esse ex divite quodam prudentia promptuario. Sed dic mihi, an non sunt multi ad dignitatem eventi homines indignissimi, velut Sacerdotes non respondentes tanto titulo, & Magistratus prævi, & senes stulti, ac deliri? Quid queso de his sentiebat Flexibulus? An eodem esse honore prosequendos quo potiores?

**Grym.** Non ignorabat Flexibulus esse tales non paucos, sed non concedebat ætati nostræ, ut nos inter ejusmodi, & alios poneremus discrimen: nondum tantum esse nactos nos vel ingenii, vel prudentiæ, ut id possimus dijudicare: eam censuram, & sapientibus esse viris relinquendam, & iis quibus illorum est regimen commissum.

do la prudencia. Honrar à los Magistrados, y quando mandan algo obedecerles, à quienes Dios ha encargado el cuidado de nosotros. Atender, admirar, reverenciar à los hombres de grande ingenio, erudicion, bondad: desearles bien, y desear su amistad, y familiaridad, de la qual se sigue mucho provecho, y esso en especial, para ser como ellos. Finalmènte, que se deben reverenciar los que tiené alguna Dignidad: por tanto se les debe usar toda cortesia, y de buena gana. Què dices tú de estos preceptos?

**Bu.** Que se han sacado, segun entiendo de un rico tesoro de prudencia. Pero dime, no hay muchos muy indignos constituidos en Dignidad, como son los Sacerdotes, que no corresponden à tan grande nombre, y malos Magistrados, y viejos necios, y caducos: dime por tu vida, què sentia de estos Flexibulo? Por ventura què se debian honrar como los mejores?

**Grym.** Bien sabia Flexibulo que havia muchos semejantes: pero no permitia à nuestra edad, que hiciésemos diferencia entre estos, y los otros: que nosotros todavia no teniamos tanto juicio, ò prudencia, que podiésemos juzgar esso: que esse juicio se havia de dexar, no solo à los hombres sabios, si que tambien à los que se han encargado el gobierno de aquellos.

Bu. Rectè hoc quidem, ut videtur.

Grym. Addebat, non debere adolescentem in nudando capite lentum esse, non insectando genu, non in unoquoque honorificè appellando, non in comi sermone, ac moderato. Non decere multum loqui apud majores natu, aut superiores: id enim alienum esse à reverentia illis debita: sed tacitum illos auscultare, & ab eis haurire prudentiam, cognitionem rerum variarum, rectam, atque expeditam loquendi rationem. Brevissima est ad scientiam via, audiendi diligentia. Prudentis, & ingeniosi esse, de rebus judicare: uniuscujusque, de eo quod probè novit: ideoque negabat ferendum esse adolescentem, ad pronuntiandum, ac definiendum proclivem: debere illum in statuendo, aut judicando, de re quantumcumque levi, ac exigua, esse cunctabundum, seu potius timidum, conscientium videlicet suæ ignorantia. Quod si in judicio de re qualibet par est adolescentem esse talem: quid fiet de litteris, de disciplinis, de legibus patriis, de ritibus, de moribus, atque institutis majorum? De quibus non solum sententiam ferre juvenem, sed nec disputare, aut vocare in questionem sinebat Flexibilus: non cavillari, non rationem reposcere, sed tacitè ac modestè obtemperare: quod dictum Plato-

Bu. Bien va esto en verdad, segun parece.

Grym. Añadia, que el mancebo debe ser pronto en quitarse el sombrero, en hacer cortesia, saludar à cada uno con aquel honor que merece, hablar con afabilidad, y poco. Que no conviene hablar mucho delante los mas ancianos, ò superiores, porque esso es cosa agena de la reverencia que se les debe: si escuchar les sin decir palabra, y aprender de ellos prudencia, el conocimiento de diferentes cosas, el buen modo, y claro de hablar. El camino para la ciencia es muy breve, con el cuidado de oír. Que al hombre prudente, y de aventajado ingenio, toca juzgar de las cosas: à cada uno, de aquello que tiene bien conocido: y por esso decia, que no se debia sufrir el mancebo facil para hablar, y resolver: que èl debe ir à espacio, ò por mejor decir, con recelo, en resolver, ò juzgar de alguna cosa, por leve, ò pequeña que sea, es à saber, conociendo su ignorancia. Pues si conviene que el mancebo se porte de este modo en juzgar de qualquier cosa: que será de las letras, ciencias, leyes de la patria, usos, costumbres, è institutos de los mayores, ò antepassados? De las quales cosas no solo no permitia Flexibulo que el mancebo juzgasse, pero que ni aun disputasse, ò propusiesse: ni fuesse

*nis auctoritate fulciebat, magni in sapientia viri.*

**Bu.** *Quid si sunt leges, aut mores pravi, iniqui, & tyrannici?*

**Grym.** *Idem & de hoc Flexibulus diserebat, quod de senibus. Non ignoro equidem, agebat ille, multos esse receptos in Civitate mores parum probabiles, sanctas esse leges, aliquas iniquas: sed tu imperitus, inexpertus rerum vita, quomodo id censebis? Nondum eò perventisti eruditione, & usu rerum, ut de eo possis statuere: fortasì que tua est ignorantia, vel animi libido, improbas esse leges judicabis, que sint relictissime, & magno consilio statuta: rursus verò optimas, quas justum esset abrogare: sine illos de iis inquirere, disputare, definire, qui causam queunt de singulis probabilem reddere, tu id non posses.*

**Bu.** *Ita est planè. Perge ad alia.*

**Grym.** *Nullum esse decentius, aut gratiosius adolescenti ornamentum, quam verecundiam: nihil impudentia terrius, aut invisius. Magnum*

cabiloso, que no pida la razon, si obedezca con silencio, y modestia: el qual dicho confirmava con la autoridad de Platon, hombre muy sabio.

**Bu.** Y si las leyes, ò costumbres son malas, injustas, y tiránicas?

**Grym.** Lo mismo decia tambien Flexibulo en orden à esto, que de los viejos. No ignoro en verdad, decia, que en la Ciudad se han admitido muchas costumbres poco probable, que hay leyes santas, algunas injustas: mas tú, ignorante, sin experiencia de las cosas de esta vida, cómo lo juzgaràs? No has aun llegado con la inteligencia, y uso de las cosas à tal estado, que puedas decretar de ello: quizá segun tu ignorancia, ò pafsion desordenada, juzgaràs que las leyes son injustas, siendo muy justas, y puestas con grande consejo: y al contrario, que son muy buenas, las que faera justo se aboliesen: dexa que hagan pesquisa, disputen, y determinen de essas, aquellos que pueden hacer la causa de cada una de ellas probable: tú no lo podrias hacer.

**Bu.** Así es verdad. Passa adelante.

**Grym.** Que no ay prenda mas decente, y graciosa para el mancebo, que la verguenza: ni cosa mas fea, ò aborrecible, que la desverguenza.

esse etati nostre ab ira periculum: ab ea nos ad turpes actiones corripit, quarum paulò post gravissimè poeniteat. Multum itaque esse cum illa luctandum, quoad omninò prosteratur, ne nos ipsa prosternat. Otiosus homo, saxum; malè occupatus, bellua; bene occupatus, verè homo. Homines nihil agendo, malè agere discunt. Cibus, & potum metiendum naturali desiderio famis, aut sitis, non gulositate, aut prava libidine infarciendi corporis. Quid potest dici tetrius, quàm hominem ea ingerere in suum corpus, edendo, & bibendo, que exuant illum humana conditione, transferant in belluinam, aut etiam in stipitem? Compositio oris, & cuncti corporis, quemadmodum animus sit intus habitus, loquitur. Sed ex universa exteriori facie nullum animi speculum ajebat esse certius, quàm oculos: Ideòque convenire, illos esse sedatos, & quietos, non elatos, nec defectos, non mobiles, sed nec rigentes: faciem ipsam non in torvitatem, nec ferociam compositam, sed ad hilaritatem, atque affabilitatem. Sordes, & obscœnitates abesse decet à vestitu, victu, convictu, sermone. Sermonem nostrum, nec arrogantem, ac pavendum, nec vicissim abjectum, & effeminatum

Que la ira es muy peligrosa à nuestra edad: que ella nos conduce à torpes acciones, de las quales de allí à poco nos pesa. Y que afsi debemos luchar con ella fuertemente, hasta derribarla por tierra, para que ella no nos derribe. El hombre ocioso, es una piedra; el mal empleado, bestia, el bien ocupado, es verdaderamente hombre. Los hombres ociosos, aprenden à hacer mal. La comida, y bebida se ha de medir con el apetito de la hambre, ò sed, no con la glotoneria, ò con el desordenado apetito de embutir el cuerpo. Què cosa se puede decir mas fea, que meter el hombre en su cuerpo comiendo, y bebiendo, aquellas cosas que le despojan de la humana naturaleza, y le hacen bestia, ò tambien tronco? La compostura del rostro, y de todo el cuerpo, muestra la disposicion interior. Pero decia, que de toda la faz exterior, no hay espejo mas claro del interior, que los ojos: y que por esso conviene que sean apacibles, y quietos, no altivos, ni del todo baxos; no inconstantes, ni tampoco miren de hito en hito: que el semblante no debe mostrar ceño, ni fiera, sino alegria, y afabilidad. Que conviene guardar limpieza, y pureza en el vestido, comida, en las palabras. Quería que nuevas palabras ni fuesen soberbias, ni timidas, ni tam-

tum volebat esse: simplicem autem, & minime captiosum, non detortum ad pravas interpretationes: nam id si fiat, nihil erit tutum loqui, & frangitur generosa loquendi indoles, stuitis, ac ineptis cavillis. Manus quum verba facimus, non jaectandas, non caput quatiendum, non crispandum latus, non vultum corrugandum, & distorquendum, non pedes agitandos. Mendacio nihil dicebat esse tetrius, nec aliud a què abominabatur. Intemperantia facit nos belluas, mendacium diabolos, veritas semideos: à Deo natam esse veritatem, à diabolo mendacium: nec est aliud ad vite communionem perinde damnosum. Multo justius debere ab hominum consortio pelli mendacem, quam qui est furatus, aut qui aliquem pulsavit, aut adulteravit numum. Que enim esse potest, vel verum, ac negotiorum contractio, vel consociatio sermonum cum eo, qui aliud loquitur, aliud sentit? Cum reliquis vitiorum generibus esse potest aliqua, cum hoc nulla. De sodalitatibus, & amicitiiis adolescentum multum ille loquebatur, & accuratè, non exiguam id, esse momentum ad probitatem, aut flagitia nostra etatis: transire ad nos amicorum nostrorum, & sodalium mores, tanquam contagis, & tales nos:

tampoco baxas, y afeminadas: si sencillas, y de ningun modo engañosas, ni interpretadas en mal sentido: porque si así sucede, no havrà palabra segura de que fiar, y se pierde el castizo, y verdadero genero, de hablar cosas necias, è inútiles cabilaciones. Quando hablamos, no hemos de mover los brazos, la cabeza, la deaer el cuerpo, arrugar la cara, ni bolverla àzia otra parte, ni menear los pies. Decia que no avia cosa mas fea que la mentira, ni aborrecia tanto otra cosa. La destemplanza nos hace bestias, la mentira diabolos, la verdad casi Dioses: que Dios es padre de la verdad, el diablo de la mentira: ni hay cosa tan dañosa para el comun vivir. Que es mas justo se destierre de la compañía de los hombres el mêtiroso, que el ladron, è el que diò algun golpe à otro, è fabricò moneda falsa. Porque què concordia de las cosas, è conformidad de palabras puede hacer con el que dice una cosa, y siente otra? Con los demás generos de vicios puede haver alguna, con este ninguna. Muchas cosas decia èl, y con cuidado, de las compañías, y amistades de los mancebos, que hace mucho al caso para la bondad, è vicios de nuestra edad: que se nos pegan las costumbres de nuestros amigos como peste, y que somos tales de ordinario, quales aquellos con quie-

ferè fieri, quales ii sunt, quibuscum versetur: idcirco eam in rem magnam esse diligentiam, atque operam navantiam. Nec permittebat nobis, ut ipsi amicitias, & familiaritates deligeremus: sed ut à parentibus, aut magistris, aut educatoribus nostris delectas, & traditas acciperemus, & coleremus: illos ratione duci in eligendo, nos autem rapi prava animi aliqua cupiditate, vel libidine: quod si quo casu in necessitudines inciderimus inutiles, aut noxias, à superiore auctoritate admonitos, abjicere illas quamprimum oportere. Dicebat ille quidem cum alia permulta, magna sanè, atque admirabilia, tum hæc ipsa diffusius, & exactius. Sed hæc erat propemodum de reætã adolescentie educatione summa.

OPTIMO

LAUS

DEO

MAXIMO.

quienes tratamos: que por lo tanto se ha de poner en aquello muchíssimo cuidado. Ni nos permitia, que nosotros mismos hiciésemos eleccion de amigos: si que recibiésemos, y respetásemos los que eligieron, y nos dexaron nuestros padres, ò maestros, ò ayos: que à ellos guia la razon en la eleccion; mas à nosotros nos arrastra alguna mala passion, ò deleite: que si por algun caso encontrásemos con amigos inutiles, nocivos, habiendonos avifado autoridad superior, conviene les dexemos luego. Decia èl en verdad otras muchas cosas, no solamente grandes, y admirables, si que èstas mismas con mayor extension, y mas difusamente. Mas este era como compendio de la educacion de la juventud.



INDICE DE LOS DIALOGOS.

- Surrectio Matutina, fol. 2.  
Prima Salutatio, fol. 10.  
Deductio ad Ludum, fol. 16.  
Euntes in Ludum Litterarium, fol. 18.  
Lectio, fol. 32.  
Reditus Domum, & Lusus puerilis, fol. 36.  
Refectio Scholastica, fol. 44.  
Garrientes, fol. 72.  
Iter, & Equus, fol. 104.  
Scriptio, fol. 122.  
Vestitus, & Deambulatio Matutina, fol. 154.  
Deambulatio, 180.  
Schola, fol. 196.  
Cubiculum, & Lucubratio, fol. 212.  
Culina, fol. 228.  
Triclinium, fol. 246.  
Convivium, fol. 260.  
Ebrietas, fol. 300.  
Regia, fol. 326.  
Princeps Puer, fol. 346.  
Ludus Chartarum, seu Foliorum, fol. 372.  
Leges Ludi, fol. 400.  
Corpus Hominis exterius, fol. 422.  
Educatio, fol. 444.  
Præcepta Educationis, fol. 472.

